英语学习经验大家谈(2)

目录

1. 专访英语大师 吴炳锺教授 2
2. 学英文是一辈子的事 4
3. 学习英语的捷径--一个美国留学生的忠告 5
4. 练好英语口语的六种技巧 9
5. 外教支招：牢记八个秘诀 说“完美”英语 10
6. 英语中背诵的方法 10
7. “五个基本水平”评价你的英语水平 13
8. 外语专家：细谈英语学习的三大诀窍 14
9. 辜鸿铭的西文学习法 14
10. “目标分解”助你成功 16

1. 专访英语大师 吴炳锺教授

谢碧天?翁娟娟

如果你曾经走过高中联考和大专联考那段岁月，相信你一定对吴炳锺教授不陌生。是的，在六、七十年代吴教授所编纂的英语辞典（＊大陆简明英汉辞典/大陆书店）、英语教材和语言带……等等，曾伴随着莘莘学子们一同走过英语学习的足迹。

曾在台大、师大、政大等数间大学任教的吴教授，退休之后，仍然不断吸收新知并致力于电子字典的编辑工作。他在这方面所下的工夫，令他成为令人尊敬的英文字典权威。

吴教授目前定居美国，今年五月返台期间，各传播媒体争相访问报导，本刊本着好东西要与大家分享的理念，专访吴教授，请他传授武林秘籍－学好英文的要诀。若您想成为英语高手，可千万别错过本文喔！

问：很多人花了好多年的时间学英文，大学毕业后，还是觉得自己的英文很破，好像一直都在原地踏步，没有进步，请问要如何才能学好英文呢？

答：能够通过大专联考的人，一般而言，英文能力都不算差。国中三年与高中三年所学的英文字汇、句型、文法等等，早已足够与英美人士做日常生活的沟通，包括听、说、读、写等方面。但是为什么绝大多数的人做不到呢？主要症结就是学习者不知道要如何灵活运用所学、如何直接用英语思考。

多数人说、写英文时，习惯先用中文想好之后，再翻成英文，反之亦然，这种用中文思考英文的模式，要想学好英文，很难！我上大学以前也还不懂如何直接用英语思考，事实上，当时也不懂得英语思维与汉语思维有什么不同。我在北平的辅仁大学念大一那年，有二位英文老师热衷于英英字典，他坚称不用英英字典就学不好英文。我们都要用「袖珍牛津字典Pocket Oxford Dictionary」，作业也用它做练习。我的英文思维就是这样培养起来的。你问我要如何学好英文？那就要早些使用英英字典，并且养成每天必查英英字典的习惯。

方法是 :首先买一本简单浅显的英英字典,每天花点时间查几个你很熟悉的单字,比如camera、computer.…你在读字典解释时，一口气看下去，全部都是英文，脑海里根本没有中文．也就不会再翻成中文。你看两分钟的英文解释，就做了两分钟的英文思考。

用英英字典最大的好处除了培养英语思考外，还可完全了解这个字的意思与用法，并且训练你能用不同的说法来表达你的意见。而英汉字典的解释，是从英英字典浓缩而来的，因此过于简单，而且容易造成误解。我教书45年，每年都会发现学生犯这样的错误：" I joined the TOFEL test last week."（我上星期参加托福考试）这种句子英美人士看不懂。问题出在joined这个字，应该用took来取代。这个问题是出于英汉字典把join解释成「参加」，用中文思考的结果，说、写出这样的句子来，就不足为奇了。如果你查英英字典就会发现to join作「参加」讲的时候，是要用做" to become a member of"「成为一个团体的一份子」，如"to join the Boy Scouts"，但是许多英汉字典没有将此点说清楚，害得万千学生写出"join the test"这样的句子。

如果你一直使用英汉字典，结果就会像你所说的：原地踏步。英文是不会进步的。

问：但是，若英文解释里头又有生字，我还得再查那个生字的意思，最后又回到英汉字点了？

答：这表示该字典对你而言较难，你应该找更简单的字典来查。

问：请吴教授推荐几本简单浅显的英英字典。

答：＜Collins Cobuild Dictionary＞及朗文出版的<Longman Dictionary of Contemporary English＞都是不错的选择。

但是使用英英字典有一个要考虑的因素，字典若是太大，除了携带不便之外，更有解释项目太多以及解释太详尽的麻烦，让你难能查出所需要的解释。拜科技之赐，目前市面上新推出一片像卡片一般大小的英英电子字典<The New Horizon Ladder Dictionary＞（＊注：无敌计算机辞典/无敌科技）就没有上述的缺点。它是美国新闻总署根据最常用的6000个英文字编纂而成。并且将这6000字依常用频率分为6阶，例如：NEW(I)表示new是英文字中最常用的第1000字之一；HORIZON(3)表示HORIZON是英文字中最常用的3000字之一。

从民国72年至83年这十年来的统计数据显示，高中联考英文题目中

89.12％的字出自<Ladder Dictionary＞（＊注：敦煌书局）的第1000字之中。大学联考英文题目中则有81.48％的字出自<Ladder Dictionary＞的第1000字之中。这个数字透露的讯息是：使用这本字典不但可养成英语思

考的能力，对准备英文联考也有直接的帮助。学习者可依个人的英语程度，分阶依次学习；另外，该电子字典字字真人发音，并附有单字测验和填字游戏，这些功能都是传统字典书所没有的。

问：有人说要学好英文最快速有效的方法就是到国外

住一段时间，您同意这个说法吗？如果不可能出

国，那么有什么方法来营造英文环境？

答：到英美国家学习英语当然是最直接的方法，但却不能保证是最快速有效的方法，到美国数年仍然讲不好英语的人，大有人在，这当中还包括博士、硕士学者呢！我看过一本日本人写的书说，当你看到一个外国人就去踩他的脚，然后赶紧说"Excuse me." 用这种方法来营造英语环境，其是用/心良苦，也很好笑。在台湾，学习英文的方法很多，譬如，看电视、听广播。你可以选定一项你喜欢的固定播出的影集来看，并且把它录下

来，反复看、听；广播也是一样，听不懂再听，＊阶梯英汉字典/台英社直到听懂为止。接着跟着说，学习腔调、表达及字的用法等等。这种方式既有效又有趣。但是有些影集对话低俗，不是好的学习对象。此外，看英文报纸也是方法之一，但是最好看外电(外国人写的文章)。

问：我们常常背了单字又忘记，请问要如何增进英文字汇呢?

答：单字背了又忘，的确困扰着大多数人。德国有一句谚语说：忘了七次之后，这个字就永远属于你的了。意思是说，慢慢地你就会记住了。事实上，背单字是有方法的。首先，要检讨是不是你一天要背的单字太多？人的记忆力有限，能背几个算几个，不要因为进步慢，就觉得自己学不好英文，应该给自己建立一个合理的目标，并时常回顾，你这个月是不是比上个月进步？其次，背单字时光背一个字很难，若放在句子中就容易多了。也就是要用联想法赋予它生命。譬如，背courage，了解了字义之后，就要把字典里的例句背起来一一如 "Lets have courage." 并且联想其它的单字："Let's have hope." "Let's have confidence." 这样背单字才有意义，才能灵活运用所学，也就不会忘记了。

问：背字典有用吗？

答：背字典没有用:老实说，我以前地做过这种胡涂事:有人说这样会增加很多字汇能力，没有错，但是下的功夫大大，事倍功半。背了很多不知道怎么用，也不知道何时会用到的字。太浪费时间了。英文字汇可分成两大类:第一类是Active Vocabulary(主动字汇)是一般人会用地想的起来用的字，这类的字只占英文字汇的一小部份 ;第二类是 Passive Vocabulary(被动字汇)是似曾相识，但想不起来用的字。如果想增进英文字汇能力，就要增加第一类的字。前面我．提到的<Ladder Dictionary＞所收录的字就多属于第一类字汇，这是英语里的实用部份。如果你勤用这本字典，按部就班，依阶而上，相信你增进的不只是字汇，而是全方位的英语能力。

问：我们有什么方法可以学好发音呢？

答：因为时间不够，我只能挑一件重要的事情来谈。请注意英语有些音是华语没有的。抓到它，功能很大。英语里用字母"T"所代表的音，实际华语里没有。例如英语的"tea"字，跟中文里「接替」之「替」并不一样。在读「替」字时，我们的舌头会碰到上牙的牙尖；在读"tea"字时，舌头要碰到上牙后方的位置。这一点千万要注意。

美国、英国的语言学者为了说明「替」字之形成，特别制造了一个「音标符号」，叫作"dental t" (用/ /代表)，说它是「用了牙齿的"t"」。可见国语的「太」跟"t"有多大的差别。

为了训练自己把"t"念对，请先选定数个到数十个用它开头的字，(如 tea, tip, till, ten, tenor, tender, tie, type, toe, top, two, tool ‥‥)，写在一张纸上，时常小心朗读。要将舌尖摆对位置。

这样的训练不光是改正"t"。更重要的是它后面元音在你口中都变成了正宗的美国音。

除了"t"，许多其它子音也有同样的问题。

请你试一试 "d" (did, den, do, dough)。

请你试一试 "s" (see, send, sigh, so, sue)。

请你试一试 "z" (zoo)。

请你试一试 "th" (though, then, there...)。

问：您觉得什么时候开始学英文最好？

答：越早学越好。甚至在小孩的母语还没有学会以前就可以开始。早学英

文绝对没有害处。因为小孩子的学习力、记忆力与模仿力之强超出你的想象，纵使学了一段时间中断后会忘记，但因为有了深层的记忆，以后再学会比别人快。我觉得到了国中才学英文大晚了，至少小学就要开

始学英文。但是有一个大前提是，你要为他找到一位发音及腔调都正确的老师。

问：小孩子如果同时学两种语言，会不会影响母语的学习？

答：绝对不会！我自己就是在双语环境下长大的，中英文并进，并不受影响。我还认识一家人，他们的小孩从小就说三种语言，请不要低估了小孩子与生俱来的语言能力。

问：您觉得学英文最先要学什么？

答：学英文最先要学腔调。腔调非常重要。有些人精通英文，但是一开口说英文，别人却听不懂，问题就出在腔调不对；有些人英文不怎么样，但腔调对，别人还是可以听得懂他所要表达的意思。小孩子在还不会说话时，就开始模仿腔调，你听他叽哩呱啦地讲些完全没有意义的话，但说的却是地道标准的腔调，他们就是从腔调开始学习语言的，以后只要把字套进腔调里就能说一口流利的英文了。这也是我认为越早学英文越好的原因之

问：您觉得国内学英文的最大缺点是什么？

答：没学会腔调！因为联考不考听与说，因此这部份就被牺牲了。大家花大多时间研读文法，主要文法是必须要学的，但是不需要读到钻牛角尖的地步，这个句子等于那个句子，那个又等于另一个，学的支离破碎，也把自己搞的满头雾水，完全忽视了语言的情境与上下文的关系，这种呆板、无意义的学习方式是国内英语教育最大的缺点。这也说明了大多数人常觉得花好多时间读英文却仍学不好的原因。

问：坊间补习班常有所谓的速成班，请问学习英文有快捷方式吗？

答：没有快捷方式，但有方法。只要下定决心学英文，没有学不好的道理，重要的是能不能持之以恒。我祝福各位都能以愉快的心情学好英文。

2. 学英文是一辈子的事

大多数中国人学英文的过程都有一种「磨难」之感。也许有极少数的人自幼即得天独厚，没有感受到背生字、记文法、苦练发音等等是一桩苦事，相信那绝对是少数。

我没有研究过别的国家的年轻人在学外国语文时会不会跟我们学英文一样苦，但是我认识几位必须修拉丁文的英国同学，其苦况和我在大学读楚辞和尚书时的感受非常之相像－文字既看不懂；内容也很陌生。若从这个角度来看问题，凡学一种外国语文，首先必须看清它的应用层面有二：

(一)它是一种工具－一种认知其他「实质内容」的一种工具或手段，也可以说，它是本国语文以外的另一种专供传播用的「符号」。

(二)它是一种「内容实体」。例如读英文版的「低温物理学」、「神经生理学」，文字与语言所占的角色是很次要的。

偶然也有第三种层面出现－例如两位外交官在密商一件条约；或两位剧作家在讨论一个剧本(当然是国籍不同，而一方或双方都必须使用其母语以外的语文时)，这时候，被使用的那种外国文字就必须在第一和第二两个层面都能发生作用才行。这是第一与第二两种层面的重叠使用，是「外文」的最高境界。

可恼的是；当我们做学生，开始学英文时，从来不曾有老师给过我们这么清楚的导向。绝大多数的大学二年级的学生，虽然从初一到大一业已苦读了七年英文，可是既不能流利的讲，更谈不上写。能读的也不多。如果有少数几个能够把他所「熟悉的内容」翻译成中文的，那就很了不起了。我之所以特别提出「熟悉的内容」，因为他实在没有能力翻译他所不熟悉的内容。

这种现象多年以来已引起广泛的讨论－众信我们的英文教学方法可能有了问题。照说，教学的目的应该不难厘定－至少从初中到高中这六年，学英文应该「首重」其「工具价值」－易言之，就是教学生学习怎样去使用「英文」这个工具。至于这个工具在学习的当时能够表达什么样的「内容实体」，那是次要的问题。

事实上，问题并不这么单纯。因为任何语言文字都会「同时」显露一种「意义」。如果教材中容蓄的内容过于浅薄或十分深奥，都会挫折学生的学习兴趣。学英文不能像声乐，老师可以强迫学生天天练唱一些毫无意义的音阶，用来磨练发声。因此，不论读英文会话或文选，其「内容」(也就是教材)也相当重要。否则学生不仅没有乐趣学，就是年年考一百分的学生，到头来他还是不能「使用」英文。这正如同今天的初高中国文课本中不乏许多经典之作的文言文，学生在考国文时都背得滚瓜烂熟，而所有背诵的文章无不辞章雅丽，

内容精邃，或大气磅礴。可是，通常大多数的高中毕业生，不仅作文程度欠佳，有些连一封信都写不通。这便是中国国文的教材和教学上有了问题。其实，英文也是一样。

除了「教材」(也就是「内容实体」)的问题外，教学法也是可以研究的重点之一。比方说：英文老师若是用中文上课、讲解，在五十分钟一节课中有四十分钟说中文，十分钟说英文。这时候，英文就「被」变成了「内容实体」，就自然而然成为一种所要表达的事物。如果老师从头到尾五十分钟都用英文来讲，这时候的英文才会成为一种表达的工具。这就是为什么一些教会中学，由外籍教士担任初一英文的学生往往英文程度好过一般中学的基本原因。

学英文的功用有四：读、讲、译、写。我把「读」放在第一位，大致上是根据国内一般情形而定的。对大多数学过英文的人来说，能够读－熟读英文书报杂志、相关资料的人，受益最大。因为英语世界中的出版品不仅种类繁多，水准高的也很多。一个人要想追求较多、较深，甚至较快的知识资讯，不从先进国家的出版品中去发掘是不行的。其次是「讲」，这只有对某些特别需要以语言为沟通工具的人，才显得重要，其情况和「译」与「写」差不多。拿我个人来说，大半生学英文，说、写、讲俱不够格，也受益不多；唯独在「读」这方面，确实获益匪浅，它扩大了我的知识采撷领域；也让我有机会经常接触得到第一流人物的智慧与笔锋。

事实上，学「读」也不是容易事。因为英文天地里天天有新字，如果靠中文字典，根本无济于事。因此，不但要懂得利用英文字典，而且还得知道哪一本字典最新？以及有什么特别。不久以前，我读到light-headed一个字，就在字典上查不到，虽然猜想它可能是heavy-headed的反义字，可是没有字典就是没有把握。我请教英文中国日报总编辑朱良箴兄，他说没见过这个字；再请教中央社总编辑冷若水兄，他终于在一本一九八三年出版的字典里查出来了。字典对于学英文的人，是非常重要的。

因此，我常常感觉到：学英文是一辈子的事。一辈子都不能停。因为除了它的「工具」性能外，事实上它是一种「文化整合」的工具。我们中国文化和西方文化有许多不尽相同的地方。有些观念常常不是对等的。有的情形中文的形意较大；有的英文较大；在这「大小有别」的情况下来辨识一个字的内容，那是绝顶困难的事。因为那时候便已超越了语文的阶层，而发展到「学问」的领域来了。例如Sonata这个字，无论译成奏鸣曲或者是「朔拿大」，如果没研究过音乐的人，都不会懂。其他像 perspective, comprehensive 这些英文中的常用字，也都不是一个中文字词所能涵盖的。这正如外国人学中文一样，像「太极」这个字，有人译成 absolute，根本不能表达太极这个字的整个内涵。

因此，我常常自勉：学英文是一辈子的事。天天会遇见新字，新的「内容实体」，要天天查字典，或请教高明。这其中，苦乐参半，不过若算总帐，用功的总是比较划算的。

3. 学习英语的捷径--一个美国留学生的忠告

中国人在学习英语上花的时间最长，效果也最差。这和学习和应用英语方面存在重大误区有关，一是长期的"填鸭式的"教育方法，使很多人认为学英语是为了考试，其英语实际水平可想而知；二是误认为英语不过是由"发音、语法、句子和词汇"组成的。认为只要学习 "发音、语法、句子和词汇"就能学好英语。事实上，如果以达到有效交流为目的，比英语的发音、语法、句子最重要的部分，但被国内学习和使用英语的人忽略的是：表达语言所应 用的、符合英语文化和习俗的正确方式、方法和内容。

首先，让我们一同探讨目的问题。没有目标的船只永远在海上漂流。学习英语的目的多种多样，但学口语的目的，只有一个：为了能与Native English speakers进行"有效的交流" ，即工作中能与Native speakers 建立、保持和发展良好的工作关系；或生活中结交几个native speaker 的朋友，能够彼此交流感情、相互鼓励和帮助。而不是为了和同胞交流，也不是为了能和"老外"说上几句诸如：How are you? I am fine，thanks. My English is poor. Bye-bye. 等幼儿园英语而转身离去，搞的"老外"一头露水，找不着北。（国内很多学英语的朋友，就好像一个苦苦练了10年武功的大侠，"十年磨一剑，双刃未曾试"，终于有一天有机会面对敌人时，唯一想到的招式就是：逃命！）更不是为了"为了说英语"而浪费时间的、没话找话的和老外闲聊---分手几分钟后，别人就再也不想和你交往、也根本记不住你是何方神圣了。

在中国，可怜的老外们，大多饱经那些被问了上千遍雷同的、无聊的、毫无创意的、有时Chinglish 式的问题的摧残和蹂躏，比如，Are you an American? Do you like China? 之类的。我发现，有的人竟洋洋得意地说：

我英语口语就很好啊，好到能和老外聊几句天儿。 Come on! Give me a break! 英语学到这程度，那由中国式的、复杂的句子结构、严谨的语法和庞大的词汇构成的英 语能力，只不过是“聋子的耳朵，摆设而已” ，因为那不叫“交流”，也根本不值得花这么 多时间学习英语口语。

新加坡的一个人，前一段时间出了本书，叫“亚洲会思考吗”，说亚洲国家，包括日本、韩国在内，除了会模仿，不具有创新（Innovation）的能力，很难真正意义上和欧美竞争 。但愿不要被他不幸言中了。

我在去美国留学前，自认为英文水平还可以：毕竟学了那么多年，自己也下了许多功夫，且上了不少培训班---从普通的到最高档次的，里里外外花费了上万元。应付各种考试包括留学考试，也算是一路过关斩将。但是，到了美国后，刻骨铭心地学到了一个词“Chinglish” ---中国式的英语”：用英语和自己同胞交流时还可以应付，但是和＂英语是母语＂的同学、教授和其他人士进行交流时，一涉及到实质问题，双方谁也听不懂谁！至少有半年的时间痛苦异常!霎时间自己失去了交流的能力，多年建立起来的信心和信念，像是一下要被摧 毁了。

他们What’s up？What’s new？的说法到能应付，谈谈天气什么的也没问题。但是，就是觉得很难和他们去沟通，哪怕只是认认真真地谈谈。在国内，我很容易和大多数人成为朋友，自己也一直引以自豪，因为你诚心地对待别人，别人通常也已会真心的待你，否则你下 次对他“敬而远之”就是了。可在美国开始的时候，怎么就那么费劲？！诚心不起作用了？

是自己的语音、语调问题吗？不是！如果你有机会领教一下印度人的英语，你或许还会 为中国人的发音多少感到自豪呢。我有个印度同学叫Abe，直到毕业我才听懂他大部分话的意思！ 但是，印度人“可怕的”发音，丝毫不影响他们和美国人流利、有效的交流！

是语法和句子的原因吗？也不是！我有幸在美国的大学里，结识了一位来自中国的、才华横溢的美国籍教授，年近40岁时因为杰出的数学才能，移民到了的美国。发音就别提了，他讲英文时，你还能轻而易举地挑出很多语法和句子错误，但这丝毫也没阻碍他在美国生活 近二十年，用英语给美国人上数学和工商管理课，并且取得成功。

到底是什么原因呢？在国外生活几年以后，我才渐渐明白了其中的道理：“如果以达到“有效交流”为目的，英语的发音、语法、句子绝对没有国内的各种人士强调的那么重要，而被国内学英语的人士忽略的、也恰恰是最重要的部分是：表达语言所应用的、符合英语文化和习俗的正确方式、方法和内容。

语言是其文化和习俗的载体、沉淀，虽然人类的各种文化多少有相通的一面，但是更多的是其特殊的一面。而西方文化有着与中华文化截然相反的一面。例如，她崇尚“积极进取 ”positive or ambition的态度，和中国人“谦虚、艺术”的处事、说话原则，经常发生“冲突”，构成对有效交流的妨碍。这就是所谓的“文化冲突、差异”。

因此，那种用本国文化和习俗去套用英文的学习方法和应用方法，加之学了太多得“没用的、很多讲母语的人都不曾用的甚至、不曾听说过的词，和过时的词、句，听不懂真正的英语和不能和“英语为母语的人士”交流就毫不奇怪了！

所有学习英语的策略和技巧大致可以分为二类。

一类是需要你自己安下心来，花费时间去反复记忆---记忆那些自己和别人总结、归纳的知识。这部分工作，没有人能替代你，无论是怎样的天才！（因为吃鱼有利于智力和记忆力，有人求教马克×吐温，问吃多少管用。马克×吐温答道：看来您至少要吃两头鲸鱼！）但是，如果只是埋头苦学，就能学好英语的话，那中国人的英语水平，理论上应当是顶尖的了，事实却正好相反。（在国外学习，深深感到：大概是因为长期训练的结果，记忆和背诵能力，尤其是记忆、背诵那些不理解的东西，是咱们中国人的强项；但实际应用和创新能力，总体来讲是我们的弱项。）

因此，另一类是“如何在现实生活中，有效的运用英语以达到交流目的”的经验和技巧。中国人勇于理论而逊于实践（为读书而读书：“万般皆下品，唯有读书尊”）。因为应用技巧很强，这部分技能被国内学英语的人士长期忽略。或是因为接触 Native speakers有限，难以得到“真经”，或是因为学英语追求“高、大、全式”英语的嗜好和国人好面子的心理，使大多数人乐于采用传统的、也是最安全的的学习方法：对句子、语法和词汇的执著偏爱，甚于使用英语和Native speakers交流。其实，语言只是一种工具，除非你以此作为职业，否则它本身没有任何意义，也没有任何用处，如果它不能为“交流目的”而服务的话。

读书和自学对提高英语有帮助。但书的缺点，和自学一样，没有反馈，没有双向的交流。理论上知道的

事，实际做起来是不一样的。尤其是语言，遵循“用进废退”的原理。掌握这部分的最有效方法是：创造条件和机会，同英语为母语或在国外生活过的人学习和交流。

研究表明，人在交谈时，８０％的信息来自身体语言（body language）、语音（intonation）and 语调（tone）。此外，对交流有效性的影响，还包括双方交流的意向、谈话的内容、对英语文化的理解和有效运用等诸多因素，而绝不仅仅是句子、语法和词汇。

因此，常常能见到这样一个有趣的现象：一个只有五、六千词汇的秘书、助理，能用英语同“老外”流利的交流，而一些有号称三、五万词汇量的、手持六级英语证书的硕士、博士，学了十年、二十几年的英语，面对英语为母语的人，除了最简单的几句不痛不痒的所谓的对话，有多少人能进行“有效的交流”呢？更不用说用English而非Chinglish表达自己的思想了。 Chinglish则是指: 用汉语文化、思维和习惯等去套用“英语文化”，其结果是所学到的、所谓的“流利的英语”仅限于和同胞交流，和“英语为母语的人士”交流时，双方因“文化差异”在语言表达上的体现，无法相互理解和沟通！

不去了解和学习英语国家文化在交流、沟通运用上的体现，而只是套用本国的文化和习俗，往往是造成交流障碍的原因。其后果和损害，远远大于因为发音、语法和句子的缺陷而造成的损害。因为发音、语法和句子暂时不好，每个人都会表示理解，因为毕竟英语不是你的母语，可以慢慢提高。但因为“文化冲突”造成的人格、品行上的误解，甚至有可能起到和你要达到的目的相反的结果，毁掉了宝贵的发展机会！在一个人有限的生命里，如果考虑到年龄、职业发展轨迹、客观环境和条件等因素，人生真正的属于你的机会只有二、三次而已！ 举个例子来说明文化冲突：西方人在交谈中讲究“eye contact”，交谈的双方要注视对方的双眼，中国人对于“自己的两眼直视对方的两眼”的看法多半是：这样＂直勾勾地＂盯着别人不太礼貌。但西方人士却认为：说话的一方“两眼直视”表示自己的诚意和坦白的胸怀，听话的一方“两眼直视”表示了自己对话题的兴趣和对于对方的尊重。因此，西方人在见面时，配合着“eye contact”的，是自信的微笑（无论内心中怎么想）、有力的握手（礼节性的碰碰手，英语中称为“死鱼” shaking a dead fish）和正面思考型 （positive thinking）的谈话，会使人产生和你继续交往的意愿。相反，如果是躲躲闪闪的目光（有的人更是因为想英文词句，而抓耳挠腮、呲牙咧嘴或上翻白眼）、木然的表情（称：喜怒不行于色）和消极的谈话内容，无论你的语法、发音和句子多么纯正和优秀也让 别人＂敬而远之＂。察己知人，你愿意和一个同你根本就格格不入的人交往吗？！

再举个例子，同样是“追求财富”，中西方的流行做法和观念截然不同。西方人，尤其是北美人，推崇企业家精神: 那些靠自己的才能和努力而不是裙带关系和屈服于权贵白手起家的人。他们抛弃自己本可能的安逸生活，去冒险、创业、拼搏（比如我Henry，哈！），并充分运用现代商务运作手段：市场调查、产品研发、广告和营销、质量控制、售后服务等，使自己的产品、服务为社会所接受和喜欢，最终双赢。企业家，是西方民众心目中无可置疑的英雄！可以说，对企业家精神的推崇和追求，是美国能够在开国仅200多年就傲视群雄，硬是把当年号称“日不落帝国”的宗主国大英帝国，变成了今天的跟班小伙计。

中国很多人则不然，心里爱财，又羡慕企业家的财富和影响，嘴上却称钱为“铜臭”、称所有的企业家都为奸商---无商不奸，对正当的商业行为，比如合理的广告，都逆反到嗤之以鼻、做不屑一顾状。岂不知民族的兴旺和企业家精神息息相关？美国商界有句名言：好的产品不做广告，就好像你只是躲在黑暗里，向你喜欢的异性眨眼一样。

在西方，企业家精神还是一道“自由社会”的屏障。美国以清教主义（Puritanism）立国.1620年，距李自成先生的百万农民大军，大肆劫掠北京尚有２４年，一批清教徒为免遭宗 教迫害，寻求自由，从英国的Southampton乘坐 The Mayflower 号，抵达美国东海岸，被称 为Pilgrim Father。清教徒认为：贫穷（Poverty）和懒惰（Laziness）同样是一种罪恶。人应该、也可以通过自我奋斗，取得成功，包括财务上的自由。

老美说：“取得自由的唯一手段是辛勤的工作，或者有一个有钱的爸爸。”哈，哈。对不起，后半句是Henry我自己加上的！明智的人，是不会把太多的钱留给子孙的：如果子孙们有本事，自己会挣到的足够的钱的；没本事，留下多少钱也不够挥霍的，反而害了他们。而中国人明知“富不过三代”的道理，还是情愿把所有的财产和事业，留给子孙，Sigh!

西方人认为，一个有教养的绅士，有责任和义务，以自己的财富和本领，回馈社会，而不是贪得无厌、无止境地索取。国外有些社区不太欢迎中国人，不是因为种族歧视，而是因为很多国人缺乏这种“回馈社会”的精神。美国的院校，每年能收到大量的公司和私人捐款 。我所在的美国商学院的教学主楼，是一对老夫妇

1998年捐献500万美元建成的。

由此想到，曾几何时，国内视个人主义如洪水猛兽。把Individualism翻译成个人主义和利己主义，作为一个贬义词或禁忌词，一直沿用到现在。事实上，在西方Individualism是个褒义词，而自私自利英文用：selfish一词。在双赢（win-win）理念风靡的西方社会，为追求企业和个人利益的最大化(Maximum value)，人们认为：自私自利的人都是短视的人，最终伤害的是自己的最大利益。大名鼎鼎的恩龙（Enron），美国企业的一面旗帜，因造假舞弊而失信于公众，导致副总裁自杀，高层主管们被刑诉。庞大帝国，霎时灰飞烟灭，成为天下笑柄！有朋友说，中国也已经从＂黑猫、白猫，只要抓到老鼠就是好猫＂时代，进入到＂黑 鼠、白鼠，只要不被抓住就是好老鼠〃的时代！但愿这不是事实，我的祖国！ “大厦千顷，眠七尺之躯；珍馐百味，不过一饱”。Henry我认为：人生区区百年，如匆匆过客。一方面要珍惜时光，奋力向前，尽可能感受人世间的酸、甜、苦、辣和冷暖，不枉活此 生；另一方面，认清财富的本质：生不带来、死不带去，作金钱的主人而非奴隶，善用财富，利人利己！

一个民族的语言，是她特有文化的载体和沉淀，也是她传统的积累。而传统力量是如此 的强大，本民族的文化的影响又是如此的根深蒂固，以至于到我到美国两年以后，在和老外聊天时，常常几乎忍不住还要问一些早已知道不该问的“禁忌问题”。

在国内多么平常的问题，尤其是熟悉了以后，问问年龄，彼此 称兄道弟，或姐妹相称，再自然不过了；喊句“老张、老李”什么的，尽管不老，被喊者心里也高兴。

中华文化，有一种根深蒂固的怀旧情结，沉迷于过去---或许是因为我们的祖先太出色、 太优秀了的缘故吧。“历史悠久、百年老店”之类的，都是吸引人的亮点。我们崇尚“老” ，老，似乎是大智大慧、权威的代名词。

但在北美，却有着和我们的文化传统截然相反的理念。

新的、年轻的才是生命和活力的象征(symbol)，人们崇尚年轻（worship youth）；老的、旧的是死亡、落伍的象征。所以，年龄在北美是个非常忌讳(taboo)的问题，即使是朋友之间。如果你想让“英语为母语的人士”讨厌你，尤其是女士讨厌的，请大胆地问她年龄好了（They say: You are a pain in the neck.）。北美的很多人，特别怕过４０岁生日。似乎过了４０岁，就到了将要被社会抛弃的年龄。You cannot teach an old dog new tricks. She is no spring chicken 是北美常用俚语。

所以，在和“老外”交往中，千万别暗示她／他的年龄，即使你不小心知道了。西方人有句幽默，称“永葆青春的唯一秘诀是：谎报年龄！”(老外提倡幽默，称为Positive thinking、positive attitude ，我在其它文章中有论述。但用英语和老外开玩笑，一定要小心，毕竟来自不同的文化背景。不过，我自己有一个真实的、美国人的玩笑：美国人的确很自信，我曾被美国乞丐在大街上理直气壮地拦住要钱：One dollar for pizza！声音圆润而洪亮。猛然一听，我还真以为我欠他钱呢！等搬到纽约市后，又有很多次被乞丐拦住问：Do y ou have five dollars？谁让纽约市的生活费那么昂贵呢？) 。

其实，平心而论，年龄又有什么关系呢？很多人，号称活了几十年，不过是庸庸碌碌、苟延残喘、活了一天而重复了几万次而已。君不闻：有的人２０岁就死了，可到了７０岁才被埋藏！年龄真的那么重要吗 在北美，无论加拿大还是美国，根据其劳动法（Labor Law）规定：雇主在招聘中，不允许问及应聘者的年龄、婚姻状况、性别、种族和宗教信仰的，上述原因也不得成为不予雇用的理由，否则就构成违法。轻则失去来自政府的采购合同，重则诉诸法律。

所以，如果别人问你：How old are you？你可以这样回答：I’m too young to retire, but I’m old enough to know better than to answer a question like that. 这就是老美所说的：Be tough!

国内的招聘广告上常见：“要求25岁以下，未婚”。诸位恕我愚钝，但我就是弄不明白：除了招聘尼姑、和尚及老道，什么工作和“婚否”有关？又有什么工作非要25、30岁以下不可！

西方的那些真正的好东西，咱们怎么就学不到呢？！很多理念，包括她对个体的尊重、 对自由、财富和幸福的向往和不懈的追求，确实值得我们思考。你也会发现，这些理念，都会在英语交流中得到充分的反映，我们的培训自然也会涉及到这些。

所以，想提高英语的朋友，除了多听原版、多看现代原著，能找个老外练练口语最好（还能交流思想。语言只是一种工具，它本身没有任何意义。），否则，上一个好一点的培训班也不错。交流的需要，产生学

习的动机和兴趣。只顾一味的自己埋头学，或是永远“苦海无边”，或是学到的只是哑巴英语和Chinglish。多和Native speakers，或在国外学习生活过的人士交流，对提高英语，尤其是口语帮助很大。否则，你费时、费力和费钱所学到的“ 屠龙之术”，只是限于用于和同胞进行“中国式英语”交流。很多中国人学习英语，所付出的冤枉代价和所走的冤枉路，你一定要去重复吗？

4. 练好英语口语的六种技巧

有没有机会在美国生存、发展下去，关键是要看有没有机会去表达自己，和别人交流。如果你学的是哑巴英语，到了美国你将十分困难。而目前我们的大学英语教育是有缺陷的。学一种语言，交流是目的，而不是语言本身。我们往往把英语仅仅当做一门知识在学，从小学到大，到最后，还是不会说英语。

语言的交流与掌握大量的词汇、句型、语法是两回事。就语言本身的知识来说，我们已经过关了。我们缺少的就是在交流中来运用英语，只有在交流中我们才能与对方进行思维密码的相互破译。同样的话在不同的语言交流环境中所表达的意思是不一样的。

我建议要把我们学习的目标收缩，把追求大而广的英语知识转化为追求一种定量性的技巧，我认为有6种技巧，是美国人和美国人之间交流的关键性东西，如果我们能掌握这6种技巧，就可以更好地理解美国人的思维，从而学好口语。

第一，如何用英文简单界定一个东西的技巧。美国人和美国人交谈80%是想告诉对方这个事物是什么。我们的课本尽管词汇难度不断加深，但思维逻辑结构却只停留在一个水平上。中国人常说Where is the book（这本书在哪儿）？很少有人说What is a book（书是什么）？而美国的小学生就开始问：What is the book？这种Where is the book只是思维的描述阶段。但是我想连大学生也很难回答What is a book？因为中国传统英语教学模式没有教会学生表达思想的技巧。

第二，如果已经学会界定，但理解还有偏差，那就要训练How to explain things in different ways（用不同的方式解释同一事物）。一种表达式对方不懂，美国人会寻找另一种表达式最终让对方明白。因为事物就一个，但表达它的语言符号可能会很多。这就要多做替换练习。传统的教学方法也做替换练习，但这种替换不是真替换，只是语言层面的替换，而不是思维层面的替换。比如，I love you（我爱你）。按我们教学的替换方法就把you换成her，my mother等，这种替换和小学生练描红没有什么区别。这种替换没有对智力构成挑战，没有启动思维。这种替换句子的基本结构没变，我听不懂I love you，肯定也听不懂I love her。如果替换为I want to kiss you，I want to hug you，I will show my heart to you等，或者给对方讲电影《泰坦尼克》，告诉对方那就是爱，这样一来对方可能就明白了。这才叫真正的替换。也就是说用一种不同的方式表达同一个意思，或者一个表达式对方听不清楚，举一个简单易懂的例子来表达，直到对方明白。

第三，我们必须学会美国人怎样描述东西。从描述上来讲，由于中美的文化不同会产生很大的差异。我们描述东西无外乎把它放在时间和空间两个坐标上去描述。美国人对空间的描述总是由内及外，由里及表。而中国人正好相反。从时间上来说，中国人是按自然的时间顺序来描述。我们描述一个东西突然停住时，往往最后说的那个地方是最重要的。美国人在时间的描述上先把最重要的东西说出来，然后再说陪衬的东西。只有发生悲剧性的事件，美国人才在前面加上铺垫。这就是中国人和美国人在时间描述上的巨大差别。

第四，要学会使用重要的美国习语。不容易学、易造成理解困惑的东西就是“习语”。比如北京人说盖了帽儿了，外国人很难理解，这就是习语。所以和美国人交流时，能适当地运用美国习语，他马上就会觉得很亲切，也很爱和你交流。那么什么是习语？就是每个单词你都认识，但把它们组合在一起，你就不知道是什么意思了。

第五，学会两种语言的传译能力。这是衡量口语水平的一个最重要标准。因为英语不是我们的母语，我们天生就有自己的母语。很多人都认为学好外语必须丢掉自己的母语，这是不对的。

第六，要有猜测能力。为什么美国人和美国人、中国人和中国人之间交流很少产生歧义？就是因为他们之间能“猜测”。我们的教学不提倡“猜测”。但我觉得猜测对学好美国口语很重要。在交流中，有一个词你没有听懂，你不可能马上去查字典，这时候就需要猜测来架起一座桥梁来弥补这个缺口，否则交流就会中断。

中国人学习口语讲究背诵，背句型、背语调，结果就是很多人讲口语的时候讲着讲着眼就开始向上翻，

实际上是在记忆中寻找曾经背过的东西。如果他要是能猜测的话，我想也就不会出现这种现象。

以上就是我所说的学会用美国人思维方式的6个技巧。中国学生如果能做到这6点，用较短的时间肯定能学好口语。

再说说英语语音的问题。我们中国人不需要钻牛角尖，一定追求发音像一个本地人，只要我们的发音不至于让对方产生误解就可以了。我们在平时，不需要迷信什么科学方法，只需要记住一点：模仿。但一定要模仿标准的英语或美语。在模仿的基础上，每天保持1个小时的自我口语练习，这个练习必须假想一个双向交流的场合，即仿佛有人与你交流一样。

最后，讲讲英语的用气问题。我们在发音时，尽量气运丹田，而避免用肺发音，这可以使英语发音洪亮圆润.

5. 外教支招：牢记八个秘诀 说“完美”英语

说一口流利的英语是很多人的努力目标。在练习过程中应该注意哪些问题？记者请外教支招。大家不妨试试看。

1.Listen to yourself（听自己）.如果你不能听出你自己的发音问题，就很难去改正它。试着把你的朗读或演说录下来，并与以英语为母语的外国人士做个比较。

2.Slowdown（慢下来）.很多英语学习者说话都求快，其实快不见得就说得好，说得越快毛病越不容易改掉。每天练习一点点，从声调到单词再到句子，慢慢来，急不得。

3.Pictureit（画图）.闭上眼睛，在说话之前想想如何发这个音，想想嘴巴和脸的定位。

4.Copy the experts（模仿专家）.英语为母语的人士是最好的老师。所以，注意听英语广播或英语电影、电视节目，听他们的发音，还要注意看他们的口形。不要看字幕，模仿你听到的声音，即使你不确定他们在说什么。

5.Practice(练习）.发音有问题是难免的，因此很多人会害怕说错而不开口。没关系，多练习就好了，不要害羞。

6.Find a partner(找伙伴）.从别人那里得到反馈是很重要的。找个也对提高英语水平感兴趣的伙伴，互相鼓励，互相比赛，多对话。

7.Be poetic(充满诗意）.大声地念诗、演讲，专注在字的重音和音调。因为，诗歌通常都是琅琅上口，有节奏感的，多多练习有助于提高英语水平。发音准了，语调对了，语感慢慢出来了，这对记忆单词和交流都有好处。

8.Sing a song(唱歌）.听热门英文歌曲并跟唱。唱歌可以以轻松的心情学习和使用单词，也可以帮助你学习节奏和语调，是寓教于乐的好方法。

6. 英语中背诵的方法

很多同学说，英语学习是很难啃的骨头，而最难的关节是记忆单词，如何记忆英语单词？大家都会说，背。如何背？看着单词，花时间背。我发现，的确有很多同学是下定决心，不怕辛苦，背！可在许多情况下，效果不很明显，不久就忘，也不会实际运用。做任何事情，都要花心血，英语学词更是如此。其实，英语学习本身是一个反复记忆、反复练习、反复使用的过程。怎样有效地记忆单词，我曾困惑过，也用了一些方法，在教学过程中，慢慢地总结出以下几点： 1、要音、形、义放在一起记，而不是分开的，要朗读。在背单词时，要有声，让自己听见。有人默背，效果就不如出声明显。疯狂英语有一个显著的特点就是读，要读得响，读得快，读得疯狂，这样，人就激奋，大脑皮层处于活跃的状态，更容易记忆。这种方法的确有用，不妨试试。 2、单词要放在句子、文章中记忆。单一的一个单词是呆板枯燥的中文解释，很难记忆。例如，right一词，它可以作名词解释为权力、右边，作形容词意思是对的，以及副词意思是恰当地、正就，还有短语on the

(one`s)right在……右边，all right这个短词又有很多解，right away马上，以及复合形容词right-handed用右手的（与左撇子相反），rightly确实地等等…… 在文章中，有更多整体的内容可以表达。而且，通过大量的阅读，可以不断地重复使用所学的单词。这样，就不会使所背的单词被遗忘，也巩固了学习成果，而且，英文阅读也可以丰富我们的知识，对西方文化有所了解，开阔我们的视野，陶冶我们的情趣。另外，记忆单词可以归类，例如："取得"，我们可以有get、 attain、reach、achieve.可以从词缀上记忆，有些动词加了一定的后缀变成了名词，哪些以t结尾的形容词将t改为ce成了名词，哪些形容词加ly变成副词，而哪些以ly结尾的仍是形容词等等。

一、词汇的记忆词是语言的一个单位，是可以单独用来构成句子或话语的最小单位。学习任何语言都必须掌握大量词汇。词汇的记忆对学习外语说来，无疑是十分重要的一个方面。然而，在外语教和学的实践中，许多单纯背诵词表的学习者往往事倍功半收效甚微，很少能学有所成。从而在外语教学中对是否要组织词汇教学和如何学习词汇，一直存在着不同的意见。现在看来，一味强调熟记单词，以为只要记住些单词就能掌握一种语言的观点当然不对，而仅仅强调以句子为基本单位进行学习，完全忽视词汇的掌握，同样是错误的。因为前者孤立记忆单词不易记住，即使记住些单词也很难在言语中使用；后者在句子学习中固然也能掌握单词，但完全开词的学习，对词的理解不深，记忆不牢固，而言语使用过程中实际上要求对一个个替换框架中的空位迅速用词来填补。不仅如此，一个单词在很多情况下也可以是句子。对话中的简单回答，也往往是一个词。词的熟记对掌握语言的重要性是无容置疑的。强调记忆各种层次上的语言材料，在重视句子教学同时也重视词的教学实属必要。因而学习外语必须十分注意词汇的记忆。应了解有效记忆词汇的原理和方法，这才能使外语的教和学事半功倍，而不是相反。如前所述，记忆的恢复有两种形式：再认和重现。对记忆词汇说来，极应注意这两种恢复形式的特点。每个外语学习者都用各种方法记住了不少外语单词。所记住的这些词，一般都能用来理解外语材料。当然这里所说的记住，首先是对所记的词已有正确理解。至于表达，至于在言语中使用，则往往只能是所记住的词中很少的一部分。这就是我们前面提到的不同的掌握程度。领会式掌握总是先于复用式和活用式掌握语言材料。领会式掌握的突出标志是理解，仅仅要求对记忆的材料再认，即当原刺激重新呈现时能认出；而复用式和活用式掌握则突出表达和使用，要求对记忆的材料能够重现，即当原刺激不存在时能够回忆出来。这虽是一个完整的掌握语言过程的两个阶段，但由于人们学习外语的条件和要求并不完全一样，不同阶段的水平也可以成为不同学习者各自的学习目的。不同的目的也可以采取不同的方法。因此我们在谈到词汇的记忆时，不妨就再认和重现这两个方面来分析。

（一）以再认为主在以再认为主的教学活动中，首先应帮助学生理解生词意义。学习者应当知道，一段材料中如存在少量生词，有时并不妨碍对材料的理解，反过来，在理解整段材料之后，对个别生词倒反而能够猜出其意义。学习者还必须明确，他们不可能也没有必要一下子记住任何一个词的全部意义，只能是先记住词的一般意义。总是要在各种上下文中多次接触以后，才能逐渐熟悉一个词的多种意义和用法。不同类型的词，其记忆效果也是不同的。一般说来，比较具体的实词，有着确定的形象，最容易记忆。虚词虽然使用较复杂，毕竟数量有限，而且出现的频率高，因而也不难掌握。问题倒是那些不易构成形象的词，亦即那些具有抽象概念的名词、动词、形容词和副词。这些词都有足够的内容，为正确理解材料所必需，但有些词太抽象，而且出现的频率太低，不易记住。因此词汇记忆中最大的问题也正是集中在这些词方面。其次，词汇的记忆方面，形式可能比意义更重要。我们是依靠词的形式引向词的意义的，因为我们总是先看见或听见特定的"形态"，然后试图记忆该形态的意义。因此在以理解为主的教学中，应以形式作为通向意义的主要通道。至于产生则正好相反，是由意义引向在特定情境下恰当的形式。关于记忆的研究表明，词是在联想网络中储存和记忆的。这些联想可有许多类型，并与许多通道连接。例如，我们的内部词汇中的词，不仅在意义、形式和语音等方面，而且还在视觉上——我们把相似的形状在心灵的视野中联系起来——以在学习和经验这些词的语境中其他部分都彼此相互联系。了解词义就成了了解与其他词之间联想的任务。因而要有效地教词，就必须在联想网络中来呈示要教的词。研究还表明，心理活动对记忆产生有力的影响，"认知深度"与保持有着紧密联系。意思是说，愈是积极地解决问题，就愈能使信息持久储存。因而组织各种形式的词汇练习很有帮助。不仅如此，为巩固已学的词汇，还应鼓励学习者运用适当的记忆方法来帮助记忆词汇。

地理位置这是最古老而为人熟知的记忆方法，其主要依据是，人们就"认知图式"进行操作的事实。"认知图式"是熟悉的视觉形象序列，易于重现。这些形象（位置）通常可以是处于便于旅游的通道上，但也可能是在熟悉的房间里的实物，著名故事中的事件或任何其他这类熟悉的序列。要记忆一个词，可形成其视觉形象，并置于想象的图景中的一个位置上。回忆起这整个图景时，这些词的恢复也就毫不费力了。例如一批表示身

体器官的词，面部有哪些器官，胸腹部有哪些脏器，结合各种器官所在位置进行记忆，显然比记一张词表，效果会好得多。如：Tom is a active actor，who acts in social activities actively 。An experiment is valid only insofar as the experimenter学习者不能只是读背词表，还必须结合句子或话语中上下文理解和记忆。 多次强化信息必须经过多次强化才能在记忆中牢固保持。但强化不是机械地简单重复。大量阅读可在上下文中帮助再认学过的词汇；各种形式练习也都具有巩固词汇的作用。记得五十年代初期曾经介绍过一种"循环记忆法"。当时的做是定时反复记诵词表。考虑遗忘规律安排反复识记时间未始不无意义，但简单背诵词表毕竟很难提高记忆效果。循环记忆法的失败，不在于"多次强化"是否必要，而是在于强化方法上的不足和失当。 多通道输入每个词都有其形、音、义和一定的变化，包括结构变化、语音变化和语义变化。听觉感觉到词的发音而未见过词的形态，甚至根本不了解其词义，这就并未获得理解达到认知的程度。对词的掌握总是要视、听、动觉多方面的协同工作。曾为此创造了许多有益的教学方法，也有过不少争论。争论的焦点似乎多数集中在视、听的先后次序上。实践证明，彼此的做法也并非水火不能相容，效果也并无太大悬殊。使用每种方法都曾培养过出色的外语人才。问题是必须根据不同的学习条件，针对不同的学习目标，采取不同的学习方法。由于当代科学技术的迅猛发展，录音、录象等先进技术进入教学领域，以致有可能创造必要的学习条件来帮助学习。词的形、音、义可以同时呈示，组织多通道输入，使学习者能够迅速建立各方面联系，准确掌握词的各个方面，有利于理解和保持。

（二）以重现为主 在以表达为主的教学活动中，对学习者说来，更为重要的是尽可能迅速而不费劲地运用新储存的语言材料，而不是等待准确掌握所有的词汇（或完美地掌握语法）。即使他们的表达还不够标准，也应在某种流利程度上积极参加会话，争取更多使用语言的机会。有人主张在学习初期应鼓励学习者使用"洋泾浜"外语。意在使学习者勇于讲话，不要怕错。学习期间使用语言，错误在所难免。怕错就不敢讲，不敢讲就失去练习机会，不能积极掌握语言材料。为避免错误，应在提供的语言材料和学习方法等方面下功夫。例如，在初期，多用实词，多用具体名词，多用没有形态变化的名词和动词等等。信息的储存并不能保证恢复，必须考虑使有效利用恢复线索的可能性得以增加的方法。首先是需要侧重词义方面的方法，因为表达时必须找到适合特定情况的意义。因而为表达所需的最有效的联想骨干是与词及其意义相联系的。以下是按意义集中词汇的几种方法。 1．情境序列情境序列是话语中词汇关系的内聚锁链，是由于话语中的主题其目的或其结构而联想的词群；是与特定的情境有关的一些词。例如，关于百货公司的会话，很可能包含象prise（价格）、floor（底价）、sales（拍卖）、charge（收费）、clothes（服装）之类的词； 2．语义序列语义序列包含由各种推论关系构成联系的词。同情境序列一样，语义序列也是把有关的词集中起来，使这些推理联想更明显。词可归类为：同义词、（sofa沙发，couch沙发长椅）、反义词（wide宽，narrow窄）、同座标词（oak， elm栎树、榆树）、上座标词（wolf，anima狼、动物）、下座标词（fruit，pear水果、梨）等。所有这些类别还可按同义词进一步下分。如正规的和不正规的同义词（child孩子、kid俚语中孩子）；肯定的和否定同义词（thrifty节约的，stingy吝啬的），核心的和加强的词（mad疯狂的、furious狂暴的）。另外一种语义序列是刺激一反应对偶，如 accident（事故），car（汽车）；baby（婴儿）、 mother（母亲）。人们对一定刺激词的反应似乎有着很大的一致性，应利用这一特点来组织材料帮助学习者形成更有效的联想。 3．隐喻序列根据某些比较具体或比较熟悉的事物去理解某些常常是抽象或神秘的事物的隐喻，能对我们的思维和行动的方法施加有力的影响。例如把争论喻为战争 4．搭配语言中有些词习惯上要求一定搭配词，不能乱用。英语中如heavy rain（大雨）， heavy与rain搭配，不用big与rain搭配；convenient time（合适的时间），但不能用convenientperson（适当的人）。每个词有一定的搭配范围，这些搭配范围限制词的意义和用法。一般说来，搭配有两个重要特点。一是一个词的意义同与之有共同联想的词关系很大。这些联想不仅帮助学习者记忆，还有助于确定词的语义范围，能帮助学习者从上下文推断意义。二是搭配使人能知道他们期待发现的是哪一类词。人们总是能够从前面一个词预见后续的是什么信息，常能在听到熟悉的搭配的第一部分就猜出其意义。这也是理解组块的另一种表现。总的说来，由于这些固定的搭配往往可以作为整体来记忆，从而不仅有助于对词汇的记忆，而且便于在言语中表达、使用.

5．预制言语从组块的观点出发，可以认为，人们记忆中储存的语言材料，并不仅仅是个别词素和单词，而常常是经预制的组块，也就是一种预制言语。预制言语有利于更有效地恢复，也有利于说话者在表达时把注意力集中到话语中较大的结构上，而不是把注意力狭窄地集中在个别单词上。预制言语包括： （1）固定短语其意义常不能用语法的正常规则来分析。这种短语常可用单词替换。成语（如kick the bucket死掉）、委婉语（如powder room女用盥洗室）、俚语（如better half妻子）、复合动词（如put up举起）等均属之。 （2）

短语性框架相当固定的短语包含可作某些变换的定位，多数没有规范的形式（a year ago一年以前， down with theking打倒帝王）：问好（how do you do你好）；分别（see you later回头见）；感叹（you can＇t be serious！你不能当真呀！）侮辱（you creep没用的家伙）。 （3）指示惯用语这种惯用语由副句或句子构成，是基本的调节手段。其目的在于表示态度、期待、让步、挑战、防护、支持、退避（as far as I know据我所知，don＇t you think你不认为，if I were you如果我是你，for that matte就此而言，frankly， I mean to say老老实实，我的意思是说）等，另外还可用以进行社交行动调控（hey，wait a minute嗨，等一会， nowlook现在你看，see here看这儿，shut up闭嘴，and then what又怎么办）。（4）引语 不同长度、极少变换的完整话语，常作惯用的组块直接使用，有记忆的序列（数字、字母表、周日）、格言（Thepublic seldom forgives twice下不为例），谚语（A rolling stonegathers no moss滚石不生苔，转业不聚财）以及所有作为单位储存被认为有效的那些组块。其中有些是一般的单位，每个人都可在言语交际中使用，另一些则涉及个人独特风格和爱好。 潜意识记单词法(混合阅读) -----记忆英语单词的困难究竟在哪?是我们的记忆力不好吗?肯定不是。有科学数据表明,人的大脑能容下几十门外语。那么,为什么大多数人记几千单词都觉得非常困难呢?研究表明,这是一种有点象厌食症的不良心理作用, 由于多数人在外语学习时强迫注意力,结果产生了潜意识反感, 使注意力和记忆力都处于麻痹状态。这种习以为常的错误做法,使外语学习的过程成了学习者信心与耐力被打击的过程。每个学习者都在反复的证明着自己的记忆力不行。那么记忆英语词究竟有没有捷径呢? ------《科技日报》报道:心理学家发现，潜意识中看到的事物对大脑有着长久影响。由此，科学家认为，无需特别注意，人的大脑也在下意识地接受各种有用的信息。美国《自然》杂志报道，在美国波士顿大学工作的日本科学家渡边及其同事在研究中发现，潜意识训练有助于提高人们看移动的点的能力。当某个并不特别令人注意的事物不断地在眼前出现时，会给大脑中留下深刻的印象。在哈佛大学研究视觉功能的日本科学家中山对新发现解释说，我们不能对周围的一切都全神投入，事物不断地从眼前经过，大脑就不自觉地将它们的特征记录下来，这样的学习毫不费力但很有效。渡边也认为，周围环境中有一些不断发生的，但有着重大意义的信息，这种下意识的学习方式能帮助人们将这些信息结合起来并存储在记忆中。另外，“冰冻三尺，非一日之寒”，英语学习是要积累的，厚积而薄发。我们一定要注意，从平时的上课听起，课前预习，课后复习，课文一定要读熟，因为这会培养我们的语感，应该说，这是学英语学习的又一重点，我认为一定要重视！也就是说，英语学习不仅要有好的方法，更要有好的习惯，只有这样，再加恒心，就一定能学好！要总结归纳，要平时学习时多留个心眼。每位同学都应有一套合适的英语学习方法，这种方法是我们自己在英语学习过程中思考，摸索出来的，或者向别人借鉴来的，而不是从天上掉下来的。

7. “五个基本水平”评价你的英语水平

评价英语水平的最佳方法是看实际的应用，即沟通能力。今天将解释它的实际含义，怎样评价你的英语水平和要达到的水平呢？

据《北京晚报》报道：每个英语等级可以用功能性术语定义，每个等级对应大概所需的学习时间：大多数人达到某一水平所花的时间。下面是五个基本的水平：

- 基础水平　介绍个人基本情况（姓名、工作、住哪儿）和问别人同样的信息。还有谈论东西的价格，和人打招呼（如：你好和再见等）。所需时间：从零起点开始，需60至80个小时。
- 初级水平　详细讲述你的住所、工作和家庭，并问别人相同的信息。还有在餐馆点菜、结账和基本的指路、问路等。所需时间：从基础水平开始，需70至90个小时。
- 中级水平　在能够做到初级水平事情的基础上，能够谈论过去、现在和将来的事件，参与简单英语讨论。还有一般性地讨论你的工作和事业，用英语面试。所需时间：从初级水平开始，需120至160小时。
- 高级水平　在能做到中级水平事情的基础上，能够用英语讲述你个人和其他人经历的故事。还有讨论自己的事业和处世哲学，讨论个人爱好、兴趣，理解英语讲演和课本。所需时间：从中级水平开始，需220至360小时。
- 熟练水平　在能做到高级水平事情的基础上，能够用英语引导和参与任何题目的讨论。还能做讲座、

讲演或培训，欣赏和理解英语娱乐和信息媒介，用英语写报告或讲稿。所需时间：从高级水平起，需240至420小时。

应注意两点：1．要达到的水平越高，你所要花的时间越长。这是因为，高级英语水平需要许多的阅读和在真正的英语环境中大量的听说实践。2．所花时间是指你能够学习有效的英语课程的时间。如果自学，或在学校没有花有效的时间学习，你要多花两到三倍的时间达到目标。

8. 外语专家：细谈英语学习的三大诀窍

复旦大学外文系教授、博士生导师、现代英语研究所所长熊学亮，复旦大学教授俞惠中，复旦大学外文系文学研究室主任孙建，现场讲授了很多有价值的学习好方法，受到了英语爱好者的热烈欢迎。这里摘录一二为广大英语学习者提供参考。

通过背句子来记单词

很多同学问如何速记单词，如何轻松背单词。熊学亮教授首先提醒大家打消这种不切实际的想法，他说："学英语背单词不可能是轻松的，只有当你的词汇积累到相当大的量时，才有可能通过联想较方便地记住新词汇。"

熊教授从行为心理学角度指出，汉语是字本位语言，而英语是形位本位语言，可译成词，也可译成字。英语词汇的数量至少有100余万。而且作为一种"谦虚"的语言，英语又在不断吸收其它语言中的词汇。他认为，中小学生了解一些有关词根、词缀方面的知识对于背单词很有必要(比如-ment，-ion， -ness这样的后缀代表抽象含义的名词)。

熊教授建议大家平时多阅读，多背词典中好的例句。背单词不单单是记住词的音、形、义，更要注意使用场合、搭配等方面，而背例句恰恰能帮助掌握这方面的用法，融会贯通，举一反三。

阅读时要扔掉字典

关于如何提高阅读理解能力，俞惠中教授一方面要求大家多阅读，另一方面介绍了"寻读法"，用skim来抓大意，用scan来找细节。

对于很多同学喜欢边读文章边查字典，俞教授建议大家在阅读时丢开字典，要主动去猜词义。此外，他还建议少用电子词典，最好配备牛津、剑桥、Webster等双解或英英词典。

自言自语练口语

令很多同学困惑的是，为何自己从小学开始学了十多年的英语，仍然无法和外国人顺利交流。孙建教授说，这首先得多练，多重复，读故事，读英语报刊。如果没有合适的练习口语的伙伴，可以"自言自语学口语"，生活中看到各种现象，想一想如何用英语来描述，不要怕犯错，要敢说。他强调Fluency first，accuracy second。孙教授还建议多学些生活化的俚语。孙教授提出，学生不妨多找老外练习口语，一定要大胆，勇于开口。

9. 辜鸿铭的西文学习法

辜鸿铭，精通九国的语言文化，国学造诣极深，曾获赠博士学位达13个之多。他的思想影响跨越20世纪的东西方，是一位学贯中西、文理兼通的学者，又是近代中学西渐史上的先驱人物。

辜鸿铭10岁时就随他的义父——英人布朗跳上苏格兰的土地，被送到当地一所著名的中学，受极严格的英国文学训练。课余的时间，布朗就亲自教辜鸿铭学习德文。布朗的教法略异于西方的传统倒像是中国的私塾。他要求辜鸿铭随他一起背诵歌德的长诗《浮士德》。布朗告诉辜鸿铭："在西方有神人，却极少有圣人。神人生而知之，圣人学而知之。西方只有歌德是文圣，毛奇是武圣。要想把德文学好，就必须背熟歌德的名著《浮士德》。"他总是比比划划地边表演边朗诵，要求辜鸿铭模仿着他的动作背，始终说说笑笑，轻松有趣。

辜鸿铭极想知道《浮士德》书里讲的是什么，但布朗坚持不肯逐字逐句地讲解。他说："只求你读得熟，并不求你听得懂。听懂再背，心就乱了，反倒背不熟了。等你把《浮士德》倒背如流之时我再讲给你听吧！" 半年多的工夫辜鸿铭稀里胡涂地把一部《浮士德》大致背了下来。

第二年布朗才开始给辜鸿铭讲解《浮士德》。他认为越是晚讲，了解就越深，因为经典著作不同于一般著作，任何人也不能够一听就懂。这段时间里辜鸿铭并没有停顿对《浮士德》的记诵，已经可谓"倒背如流"了。

学完《浮士德》，辜鸿铭开始学"莎士比亚"的戏剧。布朗为辜鸿铭定下了半月学一部戏剧的计划。八个月之后，见辜鸿铭记诵领会奇快，计划又改为半月学三部。这样大约不到一年，辜鸿铭已经把"莎士比亚"的37部戏剧都记熟了。

布朗认为辜鸿铭的英文和德文水准已经超过一了般大学毕业的文学士，将来足可运用自如了。但辜鸿铭只学了诗和戏剧，尚未正式涉及散文。布朗安排辜鸿铭读卡莱尔的历史名著《法国革命》。辜鸿铭此次基本转入自学，自己慢慢读慢慢背，遇有不懂的词句再去请教别人。但只读了三天，辜鸿铭就哭了起来。布朗吃惊地问"怎样了？"辜鸿铭回答说："散文不如戏剧好背。"布朗又问辜鸿铭背诵的进度，发现他每天读三页，于是释然："你每天读得太多了。背诵散文作品每天半页到一页就够多了。背诵散文同样是求熟不求快，快而不熟则等于没学。"

辜鸿铭所在的中学课业本来是极繁重的，但由于辜鸿铭各科在布朗身边都提前打下了基础，整个学习过程便显得毫不费力。学校的功课既然顺利进行，没事时辜鸿铭便接着记诵卡莱尔的《法国革命》。他越读越有兴致，可是读多了便无法背诵。若按布朗的要求慢慢来，又控制不了自己的好奇心。就这样时快时慢地把卡莱尔的《法国革命》读完了。后来辜鸿铭终于征得义父的同意，可以随便阅读义父布朗家中的藏书了。有许多书，辜鸿铭并没有打算背诵，但也在不经意间"过目成诵"了。

布朗对养子的寄望极高。他曾告诉辜鸿铭："我若有你的聪明，甘愿作一个学者，拯救人类；不作一个百万富翁，造福自己。让我告诉你，现在欧洲国家和美国都想侵略中国，但是欧洲各国和美国的学者却多想学习中国。我希望你能够学通中西，就是为了让你担起强化中国，教化欧美的重任，能够给人类指出一条光明的大道，让人能过上真正是人的生活！"

依照布朗的计划辜鸿铭应该先在英国学文、史、哲学及社会学，然后再到德国学习科学。学成之后才可以回中国修习传统文化。布朗当初确实没有看错，辜鸿铭十四岁时，学术造诣就已经非一般人所能比。他只用了短短四年的时间，不仅初步完成了布朗拟定的家庭教学计划，而且基本上修完了所在中学的各门主要课程。布朗不禁暗自为养子的聪明而感到骄傲。辜鸿铭在学校里初步掌握了拉丁文和希腊文，其他课程的成绩也都很出色，已经可以申请毕业了。

大约在1872年春季，辜鸿铭正式入爱丁堡大学就读。辜鸿铭在爱丁堡大学的专修科为英国文学，同时兼修拉丁文、希腊文时又不知暗自哭了多少次。他立志遍读爱丁堡大学图书馆所藏希腊、拉丁文的文、史、哲名著。刚开始时，读多少页便背诵多少页，还没觉出什么困难；后来随着阅读量的逐渐增大，渐渐感到吃不消了。他要自己坚持，再坚持，一定要一路背诵下去。辜鸿铭晚年忆及此事时曾说："说也奇怪，一通百通，像一条机器线，一拉开到头。"

到后来，不仅希腊、拉丁文，即如法、俄、意各国的语言、文学，辜鸿铭也能做到一学就会，触类旁通。据说辜鸿铭回国后，除本国语言外，尚能操九种文字与人交流，则其基础主要是在爱丁堡大学读书时打下的。

《论语·季氏》有云："生而知之才者，上也。学而知之者，次也。困兽而学之，又其次也。困兽而不学，民斯为下矣。"至于"困"字的意思，旧注谓"有所不通"，钱穆先生解作"经历困境"，辜鸿铭则自谓"吃不消"。他晚年曾对人说："其实我读书时主要的还是坚持'困兽而学之'的方法。久而久之不难掌握学习艺术，达到'不亦说乎'的境地。旁人只看见我学习得多，学习得快，他们不知道我是用眼泪换来的！有些人认为记忆好坏是天生的，不错，人的记忆力确实有优劣之分，但是认为记忆力不能增加是错误的。人心愈用而愈灵堂！"辜鸿铭忆起读书时的往事，不禁慨叹道："困兽而不学，民斯为下矣！"（兆文钧《辜鸿铭先生对我讲述的往事》）则当时人们多认为辜鸿铭的博学在于他的天赋聪明，辜鸿铭自己是不承认的。

1877年4月，辜鸿铭以优秀的成绩通过了所有相关科目的考试，在英国文学方面的学位考试中又表现非凡，顺利获得了爱丁堡大学文学硕士学位。这一年辜鸿铭仅20岁。

辜鸿铭自莱比锡大学毕业后，又赴巴黎短期进修法文。布朗又为辜鸿铭联系入巴黎大学，意在让他学一些法学与政治学。其实当时辜鸿铭只22岁即已遍学科学、文学、哲学，并熟谙各国语言，造诣确非一般中国

留学生可比。辜鸿铭以极快的速度读完了巴黎大学整学期的讲义和参考书，除偶尔去学校上点感兴趣的课以外，辜鸿铭每天都抽一点时间教他的女房东学希腊文。从刚开始教他学希腊文字母那天起，辜鸿铭就教她背诵几句《伊利亚特》。他的女房东笑着说："你的教法真新鲜，没听说过。"于是，辜鸿铭就把布朗教自己背诵《浮士德》和莎翁戏剧的经过讲给她听。她说： "好，我就这样学下去。"辜鸿铭说："等你背熟一本，你就要背两本，拦都拦不住。"

辜鸿铭的女房东常常拿着《伊利亚特》来到他的房间，把学过的诗句背给他听，请求他的指点。辜鸿铭的教法果然有效，他的女房东在希腊文方面进展神速。许多客人见辜鸿铭教她学希腊文的方法与众不同，都大为惊讶。

辜鸿铭后来曾对晚清直隶布政使凌福彭说："学英文最好像英国人教孩子一样的学，他们从小都学会背诵儿歌，稍大一点就教背诗背圣经，像中国人教孩子背四书五经一样。"若辜鸿铭教他的女房东学希腊国土受希腊纯正的启蒙教育一般。此法乍看强度大，难度亦大，其实则不然。若由字母而单词再简单拼句，则学习者在心理上就产生学外国语言的隔阂情绪了。辜鸿铭还依此法教会了他的女房东简易的拉丁文，也不过三两个月的工夫而已。

辜鸿铭深厚的西学素养极得益于童年背诵《浮士德》、《莎士比亚》的经历。他后来在北京大学教英诗时，有学生向他请教掌握西学的妙法，他答曰："先背熟一部名家著作作根基。"辜鸿铭曾说："今人读英文十年，开目仅能阅报，伸纸仅能修函，皆由幼年读一猫一狗之式教科书，是以终其身只有小成。"他主张"中国私塾教授法，以开蒙未久，即读四书五经，尤须背诵如流水也。"

10."目标分解"助你成功

火箭飞向月球需要一定的速度和质量。科学家们经过精密的计算得出结论：火箭的自重至少要达到100万吨，而如此笨重的庞然大物无论如何也是无法飞上天空的。因此，在很长一段时间里，科学界都一致认定：火箭根本不可能被送上月球。直到有人提出"分级火箭"的思想，问题才豁然开朗起来。将火箭分成若干级，当第一级将其它级送出大气层时便自行脱落以减轻质量，这样火箭的其它部分就能轻松地逼近月球了。分级火箭的设计思想启示我们：学会把目标分解开来，化整为零，变成一个个容易实现的小目标，然后将其各个击破。这不失为一个实现终极目标的有效方法。

1984年，在东京国际马拉松邀请赛中，名不见经传的日本选手山田本一出人意料地夺得了世界冠军，当记者问他凭什么取得如此惊人的成绩时，他说了这么一句话：凭智慧战胜对手。当时许多人都认为他在故弄玄虚。马拉松是体力和耐力的运动，说用智慧取胜，确实有点勉强。两年后，意大利国际马拉松邀请赛在意大利北部城市米兰举行，山田本一代表日本参加比赛又获得了冠军。记者问他成功的经验时，性情木讷、不善言谈的山田本一仍是上次那句让人摸不着头脑的话：用智慧战胜对手。10年后，这个谜终于被解开了。山田本一在他的自传中这么说："每次比赛之前，我都要乘车把比赛的线路仔细地看一遍，并把沿途比较醒目的标志画下来，比如第一个标志是银行，第二个标志是一棵大树，第三个标志是一座红房子，这样一直画到赛程的终点。比赛开始后，我就以百米的速度奋力地向第一个目标冲去，等到达第一个目标后又以同样的速度向第二个目标冲去。40多公里的赛程，就被我分解成这么几个小目标轻松地跑完了。起初，我并不懂这样做的道理，我把我的目标定在40几公里处的终点线上，结果我跑到十几公里时就疲惫不堪了，我被前面那段遥远的路给吓倒了。"

确实，要达到目标，就像上楼一样，不用梯子从1楼到10楼是绝对蹦不上去的，相反，蹦得越高就摔得越狠，而必须是一步一个台阶地走上去。就像山田本一一样将大目标分解为多个易于达到的小目标，每达到一个小目标，都使他体验了"成功的感觉"，而这种"感觉"强化了他的自信心，并推动他稳步发掘潜能去达到下一个目标。很多人的"资产"像大富豪的钱财、大将军的战功、大学者的学问、大作家的著作等都是通过无数个小目标的达成累积来的，除非是通过非正常途径如中奖券或继承遗产等而一夜暴富的人。有个精明的大学生很善于利用"目标分解法"，他大一时就开始背英文字典，一天背两三个英文单词，到大四时，虽然还没整本背完，但他懂得的单词却比同班同学多好几倍，在考"托福"时，竟以645分的高分被著名的哈佛大学录取。在现实生

活中，我们很多人做事之所以会半途而废，往往不是因为难度较大，而是觉得成功离我们较远。确切地说，我们不是因为失败而放弃，而是因为倦怠而失败。

在人生中要有效地运用“目标分解法”需遵循以下几个基本原则：

1.**不求快。因为“求快”就会造成对自己的压力，欲速则不达。**

2.**不求多。因为“求多”会让自己无力承担，丧失累积的勇气。**

3.**不中断。因为一旦中断，会影响累积的效果和意志，功亏一篑。**

以上的经验很多，希望大家根据自己个人的情况找到适合自己的正确的学习方法！

《CIMS 论文的天地》电子书库说明

本站免费向大家提供网上搜集到的电子书，本站没有版权，如果有个别电子书侵犯了您的权力，请来信联系站长（电子信箱在网站首页 http://www.cimspaper.com **），**
本站将尊重您的要求，停止有关电子书的下载。

本站电子书库链接：http://book.cimspaper.com